

TERMINE

FURSCHWEILER

Grüner Stammtisch des Gartenbauvereins

Der Obst- und Gartenbauverein Furschweiler veranstaltet morgen, 14. August, einen Grünen Stammtisch. Treffpunkt ist um 16 Uhr auf dem Anwesen von Oskar Schmitt, Bornehof 5. Zusammen soll ein Kräuterwisch gebunden werden, der zu Mariä Himmelfahrt am Freitag, 15. August, in der Pfarrkirche St. Anna Furschweiler aufgestellt wird. Alle, die sich an dieser Aktion beteiligen wollen, sollen eigene Kräuter mitbringen. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. red

NOHFELDEN

Frühstück für Frauen samt Andacht

Die Gemeinschaft in der evangelischen Kirche Nohfelden lädt am heutigen Mittwoch, 13. August, 9 bis 11 Uhr, unter dem Motto „Oase“ zum Frühstück für Frauen ein. Nach dem Frühstück hält Pastorin Heidrun Stuhlmann eine Andacht. Die Teilnahme kostet drei Euro. red

• Kontakt: Werner und Sabine Backes, Telefon (0 68 52) 3 45.

NOHFELDEN

Kleiderkammer macht Sommerpause

Die Kleiderkammer der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Nohfelden bleibt ab heute geschlossen. Das teilt der Kleiderkammerwart mit. Der nächste Öffnungstermin nach der Sommerpause ist am Mittwoch, 3. September. red

SELBACH/EIWEILER

VdK-Ortsgruppe fährt zum Schaumberg

Die VdK-Ortsgruppe Selbach-Eiweiler fährt morgen, 14. August, auf den Schaumberg mit Besichtigung des Turmes. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr im DRK-Heim in Selbach. Anmeldung erwünscht. red

• Anmeldungen: Christa Wilhelm, Tel. (0 68 75) 13 39.

NAMBORN

Stammtisch des Geflügelzuchtvereins

Der Geflügelzuchtverein Namborn trifft sich am morgigen Donnerstag zum Stammtisch. Die Veranstaltung findet in der Marktschenke statt und beginnt um 20 Uhr. red

NAMBORN

Kaffeenachmittag des Pensionärvereins

Der Pensionärverein Namborn lädt seine Mitglieder heute zum Kaffeenachmittag. Der Treff findet in der Burgschenke in Eisweiler statt und beginnt um 15 Uhr. red

GÜDESWEILER

Wanderverein besucht Sommerfest

Der Wanderverein Güdesweiler besucht am Freitag, 15. August (Maria Himmelfahrt) das Sommerfest der Wanderfreunde in Nohfelden. Abfahrt ist um 9 Uhr am Dorfplatz. In Nohfelden werden zwei Wanderungen angeboten, eine über acht Kilometer und eine über fünf Kilometer. Start ist 9.30 Uhr und 10 Uhr jeweils auf dem Vorplatz der Burg. se

PRODUKTION DIESER SEITE:
HANNELORE HEMPEL, MCG,
EVELYN SCHNEIDER

Freisener Teamarbeit zahlt sich aus

Dritter Platz für THW-Jugend beim Bundeswettkampf in Mönchengladbach

Das Saarland hatte einen gebührenden Vertreter auf Deutschlandebene. Junge Leute des Technischen Hilfswerks aus dem Landkreis St. Wendel setzten sich mit an die Spitze.

Freisen/Mönchengladbach. Erfolgreiche Teilnahme: Der Nachwuchs des Technischen Hilfswerks (THW) aus Freisen hat während des 15. Bundeswettkampfs der THW-Jugend das Saarland vertreten. Das Team erzielte dabei in Mönchengladbach den dritten Platz. Vor dieser Gruppe landeten die Teilnehmer aus Balve/Nordrhein-Westfalen auf dem zweiten, aus dem bayerischen Obernburg auf dem ersten Rang. Wie Freisens THW-Sprecher Jochen Stabler berichtet, war es für die eigene Mannschaft „ein toller Wettkampf“. Die Meisten seien erstmals dabei gewesen. Das lokale THW lobte die Leistung ihrer Vertreter. Die Jugendlichen zwischen 13 und 17 Jahren kehren wohl am heutigen Mittwoch vom Bundesjugendlager heim, das zeitgleich in Mönchengladbach angesetzt war. red



Anstrengend ging es beim Wettstreit zu, wie hier am Blick des Teilnehmers rechts zu erkennen.

AUF EINEN BLICK

Die Teilnehmer:
Mannschaft: Niklas Alles, Nils Alles, Calvin Altenhofer, Nik Becker, Philipp Hauptenthal, Hendrik Keller, Daniel Klein, Dennis Klein, Patrick Schmitt, Jan-Niclas Schnur, Marcel Schütz, Jan-Philipp Volz, Niklas Willems, Lauritz Wirtz
Betreuer: Philipp Becker, Nils Klos, Danny Heinrich, Florian Hippchen, Roy Kiruparajah. red



Handwerklich bei der Sache.



Freude beim Freisener Team nach dem Erfolg. FOTOS: THW

Dämmung und Schallschutz steigern Marktwert

Verbraucherzentrale Saar rät zur energetischen Sanierung alter Häuser – So können diese auch besser verkauft werden

St. Wendel/Tholey. Gute Nachrichten für alle Eigentümer von älteren Häusern: Durch geeignete Maßnahmen lässt sich der Marktwert des Gebäudes erhalten oder sogar steigern. Wer sein Eigenheim aus den 1970er Jahren oder älter verkaufen will, tut sich oft schwer.

Aufgrund der demografischen Entwicklung ist der Wohnungsmarkt in ländlichen Gegenden des Saarlandes eingebrochen. Zusätzlich stellen Energiebedarf und der mangelhafte Schallschutz an alten Gebäuden ein weiteres Verkaufshemmnis dar.

Gegen diesen Werteverfall kann man etwas tun. Die Energieberater der Verbraucherzentrale rät zu energetischen Sanierungsmaßnahmen wie zum Beispiel Wärmedämmung und Fensteraustausch. Eine ordentliche Fassadendämmung, verbunden mit neuen Fenstern, kann den Energiebedarf bis zu 40 Prozent verringern und den Schallschutz gegen Außenlärm um bis zu 50 Prozent steigern. Nicht immer sind ganz neue Fenster ratsam. Oft ist ein Verglasungsaustausch die bessere Alternative.

Die Anforderungen an die baulichen Maßnahmen sind komplex. Daher sollten Eigenheimbesitzer schon im Voraus das Beratungsangebot der Verbraucherzentrale nutzen. In einem Vorgespräch definieren Experten zusammen mit den Ratsuchenden die Anforderungen an die einzuhaltenden Angebote. Vorteile für den Verbraucher: Bessere Vergleichbarkeit der Angebote und

eine leichtere Entscheidungsfindung. red

• In St. Wendel finden die Beratungen jeden Donnerstag im Rathaus II in der Gymnasialstraße 21, statt. Terminvereinbarung beim Umweltamt, Tel. (0 68 51) 8 09 19 22.

• In Tholey finden die Beratungen jeden zweiten Montag im Monat im Rathaus statt. Terminvereinbarung, Tel. (0 68 53) 50 80.

Schützenverein Germania feiert seine fleißigen Mitglieder

Reitscheid. Der Schützenverein Germania Reitscheid hatte in Verbindung mit seinem traditionellen „Tag am Schützenhaus“ einen besonderen Anlass zu feiern. Nach fast 15-jähriger Bauzeit konnte der Multifunktionsstand endlich eingeweiht werden. Der Vorsitzende Volker Hautz erläuterte die Bauhistorie. So war an gleicher Stelle zuvor ein Kleinkan-

liberstand, der im Jahr 1973 in Betrieb genommen worden war. Dieser war im Jahr 1996 wegen Sicherheitsmängeln vorübergehend stillgelegt worden. Nachdem sich der Vorstand entschlossen hatte, den Stand komplett neu zu bauen, begannen im Frühjahr 2000 die Bauarbeiten. Das Besondere an der neuen Anlage besteht darin, dass sie sowohl für die Disziplinen auf 25 Meter, als auch auf die 50-Meter Wettbewerbe nutzbar ist. Dafür wurde die Anlage mit vollelektronischen Ständen ausgestattet, bei denen keine Zugseile mehr erforderlich sind. Zudem kann die Anlage auch für weitere Aktivitäten, wie zum Beispiel Boule, genutzt werden. In der Bauzeit wurden insgesamt mehr als 8000 Stunden ehrenamtliche Arbeit von 49 Helfern geleistet. Um den finanziellen Rahmen nicht zu sprengen, wurden auch die komplexeren Gewerke, wie der Einbau einer Belüftungsanlage, vollständig in Eigenregie erstellt. In diesem Zusammenhang bedank-



Pastor Hanno Schmitt (rechts) gibt der neuen Anlage den kirchlichen Segen. FOTOS: VEREIN

te sich der Vorsitzende bei allen, die den Bau im Laufe der Jahre durch Zuschüsse gefördert haben. Nach entsprechenden Sicherheits- und emissionstechnischen Prüfungen hat das Innenministerium nun die Betriebserlaubnis erteilt.

Nachdem sich die Ehrengäste lobend über die geleistete Arbeit geäußert hatten, wurde die Anlage von Pastor Hanno Schmitt eingegesegnet. Beim anschließenden Schießen auf die Ehrenschiebe erwies sich der Pastor treffsicher und wurde nur noch vom Vizepräsidenten des saarländischen

Schützenbundes Ralf Gleisner überflügelt. Nach der Inbetriebnahme der Anlage nutzte der Vorsitzende Volker Hautz noch die Gelegenheit denjenigen Helfern, die mehr als 50 Arbeitsstunden erbracht hatten, Trainingsgutscheine für die neue Anlage zu schenken. Zum Abschluss der Feierlichkeit wurde der ehemalige langjährige Vorsitzende Heinz Hautz zum Ehrenvorsitzenden des Vereins ernannt. Heinz Hautz hat mit rund 3800 Arbeitsstunden fast die Hälfte der Gesamtarbeitszeit am Standneubau erbracht. red

Anzeige

SPEZIALISTEN
LEISTE

Fachbetriebe empfehlen sich:

THOMAS
JUNG
Maler- u. Stukkateurbetrieb
Hauptstraße 245 66583 Spiesen-Elversberg
Tel.: 06821-71483 | Fax 06821-71414
www.wohndecor-jung.de

20%
auf alle PN-Lampen
LAMPEN KAISER
St. Wendel, Tholeyer Straße, Tel. 06851/6674
Dillingen, Friedr.-Ebert-Str., Tel. 06831/73702
www.lampen-kaiser.de

KARWAT
Injektionstechnik
DICHTET, ENTFUCHTET, TROCKNET
WÄNDE & DECKEN & SOHLEN
"VERPREST RISSE dauerhaft"
06897 - 952830
www.Rissverpressung.de
Rehgrabenstr. 1 · 66125 Saarbrücken

KUNRATH FENSTERBAU GMBH
Fensterfassaden | Türen und Tore | Wintergärten
Bahnhofstraße 66 66636 Tholey
Tel. (068 53) 20 08
www.fensterbau-kunrath.de
info@fensterbau-kunrath.de

martin
BAD • WÄRMEN • UMWELT
Bad und Heizung
aus einer Hand!
Wellesweilerstraße 280 · 66538 Neunkirchen
Telefon 06821/92007

FLIESENMARKT SCHWENK GmbH
Große Ausstellung.
Ständig preiswerte Sonderposten
an Lager. Auf Wunsch Verlegung
durch unseren Meisterbetrieb.
Rombachstr. 80, 66539 NK-Wellesweiler
☎ (0 68 21) 48 56 01 – Fax 48 56 02

SCHMIDT
KÜCHEN
Neunkirchen Westspange 5
Tel. 06821-9998810
Türkismühle Saarbrücker Str. 63
Tel. 06852-90030

WOLFANGER
Abfallcontainer
online bestellen.
Jetzt 10%
Online-Rabatt!
06821 • 95 910 container-wolfanger.de

Fenster, Haustüren, Markisen
WWW.ZEWE.INFO
GWP KLINTHAL 66578 SCHIFFWEILER

Alles aus einer Hand -
Lokale Suche und mehr...
TELEMEDIA
Saarbrücker Zeitung
DER MIX MACHT'S!
www.blau-branchen.de